



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Française Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

536 Rem. S'il faut dire hampe, ou hante.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52553)

CCCCXXXVI. REMARQUE.

S'il faut dire hampe, ou hante.

ON demande encore s'il faut dire la *hampe*, ou la *hante* d'une *halebarde*. On dit l'un & l'autre, mais *hampe* est incomparablement meilleur & plus usité. Il est tellement en usage, que quelques-uns de la compagnie, où ce doute a esté proposé, s'estonnoient qu'on le demandast. Mais on a fait une réponse qui peut servir en tous les doutes de cette nature. C'est que l'on demeure bien d'accord, que là où l'Usage est certain & déclaré, il n'y a point de question à faire, ny à hesiter, il le faut suivre; mais toutes les fois que l'on doute d'un mot, c'est un signe infallible que l'on doute de l'Usage. Il est donc vray, puis que l'on demande lequel est le meilleur de *hampe* ou de *hante*, que l'usage en est douteux. Et ce doute, comme plusieurs autres, qui se voyent dans ces Remarques, ne procede d'autre chose, que de ce que l'oreille ne discerne pas aisément si l'on prononce *hampe*, ou *hante*. J'ay esté tout de nouveau confirmé dans ce sentiment en une celebre compagnie, où l'on
a pro-

a proposé cette question ; parce qu'en-
 core que chacun lors qu'il opinoit, pro-
 nonçast bien distinctement & bien hau-
 tement ou *hampe*, ou *hante*, & que tous
 les autres fussent bien attentifs à recueillir
 lequel des deux il disoit, neanmoins il le luy
 falloit faire repeter deux fois, & quelque-
 fois trois pour le bien entendre, de for-
 te qu'on fut contraint d'opiner en ces
 termes, *hampe*, avec un *p*, est le meilleur.
 On dit aussi *hante*, avec un *t*. Si donc
 il est vray qu'il n'est pas aisé à l'oreille
 de distinguer *hampe* de *hante*, sans qu'on
 y ajoute ces paroles avec un *p*, ou avec
 un *t*, il ne faut pas s'estonner, si l'usage
 en est douteux, veu mesme que ce n'est
 pas un mot dont l'usage soit fort frequent,
 que parmy les gens de guerre dans l'Infan-
 terie. Outre que dans les livres qui trai-
 tent de l'art militaire, on le voit escrit
 tantost d'une façon & tantost de l'au-
 tre ; mais les Autheurs, qui ont plus
 hanté la Cour, escrivent *hampe*, & non
 pas *hante*.

OBSERVATION.

H *Ante*, qui se disoit encore quelquefois du
 temps de M. de Vaugelas, n'est plus du
 tout en usage. Il faut dire *hampe*.

CCECC-